



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR. SILVIO MELI**  
**LL.D.; Dip.Stud.Rel.; Dip.Can.Matr. Jur. & Proc.;**  
**Cert.Jur. & H.R. (Strasbourg);**  
**P.G. Dip. European Competition Law (King's College, London),**  
**P.G. Dip. European Law (King's College, London).**

**Seduta ta' nhar it-Tlieta 16 t'April tas-sena 2002.**

**Numru 7**

**Avviz numru 2281/97/SM**

**Arkitett Mariello Spiteri**

**vs**

**Vittoriosa Stars u b'dirgriet tat-28 ta' Lulju 1998 korrett ghal: Joseph Agius bhala President, Victor Inguanez bhala Segretarju u Lawrence Cherrett bhala Kaxxier tas-socjeta' kalcistica Vittoriosa Stars u b'digriet tal-15 ta' Gunju, 1999 Il-Kunsill Lokali tal-Birgu rappresentat mis-sindku John Boxall gie kjamat in kawza.**

**Il-Qorti,**

**Rat I-avviz fuq indikat datat is-6 ta' Novembru ta' I-1997 li permezz tieghu l-attur sejjah lill-konvenuti quddiem din il-qorti sabiex jghidu ghaliex m'ghandhomx ikunu kkundannati:**

1. **Ihallsu s-somma ta' LM345.00,0 minnhom dovuta ghal servigi professjonal resi lilhom mill-attur, kif jirrizulta mill-fattura Nru. 00088 datata hdax (11) ta' Lulju, 1996;**
2. **Bl-imghax u bl-ispejjez u ingunt ghas-subizzjoni;**

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata d-9 ta' Dicembru ta' l-1997 li permezz tagħha l-konvenuti Vittoriosa Stars eccepew is-segwenti:

1. **Illi fl-ewwel lok l-irritwalita tal-avviz billi s-socjeta' kalcistica konvenuta ma hiex socjeta' kummercjalizda wahda filantropika u għalhekk kellha tigi mharka fil-vesti ta' l-President, Segretarju u Kaxxier tagħha;**
2. **Illi fit-tieni lok mingħajr pregudizzju għas-suespost l-ammont mitlub ma huwiex dovut mill-imsemmija billi l-attur qatt ma gie kummissjonat minnhom;**
3. **B'riserva ta' eccezzjonijiet ohra;**

Rat id-digriet tagħha datat il-15 ta' Gunju ta' l-1999 li permezz tieghu ordnat il-kjamata in kawza tal-Kunsill Lokali tal-Birgu;

Innotat li dan il-kunsill gie regolarment innotifikat bla-avviz promotur fit-12 ta' Lulju ta' l-1999 u li ghalkemm l-istess kunsill ingħata diversi opportunitajiet ghazel li ma jipprezzenjax f'din il-procedura;

**Semghet ix-xhieda prodotta;**

**Rat id-dokumenti esebiti;**

**Semghet it-trattazzjoni orali tar-rappresentant legali tal-konvenuti Vittoriosa Stars;**

**Ikkonsidrat:**

**Illi I-fatti li taw lok ghall-procedura odjerna jistgħu jigu sintetikament kompilati bil-mod segwenti:**

1. Illi I-attur gie inkarigat bhala perit arkitett biex jiddisinja “changing room” b’access ghall-barra fil-“ground” f’Tal-Hawli, il-Birgu;
2. Illi wara li I-attur effettwa “survey” ta’ I-area lilhu ndikata, ikkonkretizza I-proposti tieghu, ipprepara I-pjanti li anke gew approvati;
3. Illi sussegwentement I-istess attur għamel ukoll applikazzjoni lill-awtorita’ ta’ I-ippjanar;
4. Illi fid-diskussionijiet tieghu I-attur dejjem kien involut mal-konvenuti Vittoriosa Stars;
5. Illi pero’ jirrizulta li kien certu J. C. Azzopardi, sindku tal-Birgu li kien ta dan I-inkarigu lill-attur u li effettivament fiz-zmien in dizamina I-“ground” de quo ma kienx proprjeta’ tal-konvenuti Vittoriosa Stars;
6. Illi in oltre jirrizulta li I-istess sindku de quo kien mistieden jiehu din I-inizzjattiva minn awtorita’ superjuri għaliex;

**Ikkonsidrat:**

**Illi effettivament din il-qorti hi sodisfatta bis-segwenti:**

1. Illi I-perit arkitett attur effettwa I-pjanti in dizamina skond I-istruzzjonijiet lilhu mogħtija;
2. Illi dawn I-istruzzjonijiet kienu ghall-benefiċċju tal-“ground” li juzaw il-konvenuti Vittoriosa Stars li fiz-zmien in dizamina ma jirrizultawx li kienu proprjetarji tieghu;
3. Illi x-xogħol ippjanat effettivament ma jirrizultax li sar;

4. Illi kien is-sindku tal-Birgu, xprunat minn awtorita' superjuri ghalieh li ta l-inkarigu lill-attur biex jeffettwa l-pjanti mitluba;

Ghaldaqstant din il-qorti, filwaqt li tilqa' l-eccezzjoni tal-assocjazzjoni sportiva de quo, il-Vittoriosa Stars stante li l-attur qatt ma gie ikkommissionat minnha, tilqa' wkoll it-talbiet attrici fil-konfront tal-kunsill lokali kjamat in kawza u tikkundanna ghalhekk lill-istess kunsill lokali tal-Birgu biex ihallas l-ammont ta' tlett mijas u hamsa u erbghin Lira Maltin, (LM345.00,0), lill-attur Mariello Spiteri ghas-servizzi professjonali minnha rezi, bl-ispejjez u bl-imghaxijiet dovuti skond il-ligi.

**John Farrugia**  
Deputat Registratur